



AGENDA FOR THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO BE HELD AT THE CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC ON **MONDAY, JANUARY 18, 2010** AT 7:30 P.M.

01 – Agenda

01.01 To approve the agenda.

02 – Declaration / Proclamation

02.01 To file the list of the purchase orders from December 1, 2009 to December 30, 2009.

03 – Public Consultation

To hold a public consultation meeting with respect to the undermentioned by-laws: (*The public may address council on these items*)

03.01 PC-2495A-251-PD1 amending zoning By-law No. 2495A of the former City of Pointe-Claire to simplify the rules regarding signage in zone C350 (Mega-Centre des Sources).

03.02 PC-2495A-252-PD1 amending zoning By-law No. 2495A of the former City of Pointe-Claire to permit certain uses in zones N222 and N247 (Oneida and Leacock Avenues).

03.03 PC-2495C-67-PD1 amending construction By-law No. 2495C of the former City of Pointe-Claire to permit on lot 2 528 848 the construction of a veranda of 279.72 square feet on posts (zone Ra145 – 155 Broadview Avenue).

03.04 PC-2628-9-1-PD1 amending certain administrative provisions of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law No. PC-2628-9 applicable to the buildings of heritage interest and older areas of Pointe-Claire.

05 – Question Period

10 – By-law and Regulation

10.01 To consider a minor exemption to zoning by-law 2495A to permit at 100 Windcrest Avenue, the construction of a 7.50 m² (81 ft²) landing with a wheelchair lift in the minimum front setback along Donegani Avenue (M. Chappell) (*The public may address council on this item*).

10.02 To consider a minor exemption to zoning by-law 2495A to permit at 51 Compton Crescent Avenue, a side setback of 0.76 m (2.49') on the south side rather than the minimum required 0.85 m (2.79') (A. Belabed and N. Charae) (*The public may address council on this item*).

10.03 To consider a minor exemption to zoning by-law 2495A to permit at 10 Sources Boulevard an extension of the second floor which will result in an increase in height and volume of the existing encroachment into the minimum required 7.5 m (24.6') front setback and an increase in height and volume of two existing encroachments into the minimum required 10 m (32.8') rear setback (3762904 Canada Inc.) (*The public may address council on this item*).

10.04 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the installation of new facing material for the house located at 37 Cartier Avenue (Serrurerie Pointe-Claire) (By-law 2628-9).

10.05 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to an extension for the business located at 5701 Transcanada Highway (Costco) (By-law 2628-10).

10.06 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the construction of a new house at 139 Coolbreeze Avenue (B. Pélouquin and C. Lacoste) (By-law 2628-9).

- 10.07 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the exterior renovations for the house located at 17 Claremont Avenue (A. Barkun and H. Hansen) (By-law 2628-9).
- 10.08 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the construction of a wraparound veranda and deck for the house located at 91 Drayton Avenue (K. Mockler and A. Hooper) (By-law 2628-9).
- 10.09 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the replacement of the windows and the entrance door for the house located at 363 Bord-du-Lac—Lakeshore Road (L. Patry) (By-law 2628-9).
- 10.10 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the installation of roofing material for the building located at 200-204 Lakeview Avenue (Cedar Park United Church) (By-law 2628-9).
- 10.11 To consider site planning and architectural integration plans pertaining to the renovation and extension of the building located at 10 Sources Boulevard (3762904 Canada inc.) (By-law 2628-9).
- 10.12 To adopt the second draft of By-law No. PC-2495A-251-PD2 amending zoning by-law No. 2495A of the former City of Pointe-Claire to simplify the rules regarding signage in zone C350 (Mega-Centre des Sources).
- 10.13 To adopt the second draft of By-law No. PC-2495A-252-PD2 amending zoning by-law No. 2495A of the former City of Pointe-Claire to permit certain uses in zones N222 and N247 (Oneida and Leacock Avenues).
- 10.14 To adopt By-law No. PC-2495C-67 amending construction By-law No. 2495C of the former City of Pointe-Claire to permit on lot 2 528 848 the construction of a veranda of 279.72 square feet on posts (zone Ra145 – 155 Broadview Avenue).
- 10.15 To adopt By-law No. PC-2628-9-1 amending certain administrative provisions of the Site Planning and Architectural Integration Programme by-law No. PC-2628-9 applicable to the buildings of heritage interest and older areas of Pointe-Claire.
- 10.16 To adopt By-law No. PC-2762 decreeing the imposition of the general real estate tax, compensations for municipal services and the tariffs exigible for the water supply as well as the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2010.

20 – Administration and Finance

- 20.01 To renew, for the year 2010, the membership of the City of Pointe-Claire to the network «les Arts et la Ville», at a cost of \$303.
- 20.02 To renew, for the year 2010, the membership of the City of Pointe-Claire to the «l'Union des Municipalités du Québec», at a cost of \$16 266.04.
- 20.03 To renew, for the year 2010, the membership of the City of Pointe-Claire to the West Island of Montreal Chamber of Commerce, at a cost of \$536.16.
- 20.04 To give a grant in the amount of \$500 to the West Island Local Development Centre.
- 20.05 To purchase advertisement in the amount of \$150 in the John Rennie High School theatrical production programme of «Dark of the Moon».
- 20.06 To give a grant in the amount of \$121 531 to various community organizations, representing the City contribution for the financing of their activities.
- 20.07 To purchase advertisement in the amount of \$440 in the souvenir programme of the Operetta presented by the «Lakeshore Light Opera».

30 – Contract

- 30.01 To award a contract for an amount of \$41 000 for the supply and delivery of French books for adults and children and French cassette books for children for the period starting January 1, 2010 and ending December 31, 2010, to the firm «Librairie Monet» (Tender SE100005).
- 30.02 To award a contract for an amount of \$45 000 for the supply and delivery of English books for adults for the period starting January 1, 2010 and ending December 31, 2010, to the firm «Paragraphe» (Tender SE100003).
- 30.03 To award a contract for an amount of \$113 000 for the supply and delivery of English books for adults and children for the period starting January 1, 2010 and ending December 31, 2010, to the firm «Nicholas Hoare Ltée.» (Tender SE100004).
- 30.04 To award a contract for an amount of \$36 091.16 for the supply of data and maintenance of GPS systems on various public Works vehicles for the year 2010, to the firm «Corporation Datacom Wireless» (Tender SE100002).
- 30.05 To authorize an additional expense of \$17 484.10 pertaining to the Civic Centre project, to the firm «Ondel inc.» (Tender PG80000).

50 – Human Resources

- 50.01 To appoint Mrs. Line Goulet, Treasurer, as a member of the City of Pointe-Claire Pension Plan Committee as of January 18, 2010.
- 50.02 To approve the non delegated staff changes list for the month of January 2010 and modify resolution No. 2009-632.

60 – Varia

- 60.01 To authorize the Director of Engineering and the Water Treatment Plant, to submit in the name of the City of Pointe-Claire, for the approval of the authorities of the «ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs», a certificate signed by the latter, with respect to the compliance of the finished works following the authorization granted by the aforementioned ministry.
- 60.02 To authorize the Director of Engineering and the Water Treatment Plant, to submit in the name of the City of Pointe-Claire, for the approval of the authorities of the «ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs» and of the «Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau de la Ville de Montréal», the plans and other relevant documents pertaining to all the projects to be executed during the year 2010, for all the projects registered on the 2010, 2011 and 2012 Capital Expenditures Programme as well as on the programme dedicated to the sewer network and drinkable water under the City's jurisdiction submitted to the «Service des infrastructures, transports et environnement (SITE) de la Ville de Montréal et à l'agglomération».

70 – Closure